

SKLEPI

SKLEP SVETA (SZVP) 2016/2217

z dne 8. decembra 2016

o spremembi Sklepa (SZVP) 2016/849 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2016/849 z dne 27. maja 2016 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji in razveljavitvi Sklepa 2013/183/SZVP⁽¹⁾ ter zlasti člena 33 Sklepa,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 27. maja 2016 sprejel Sklep (SZVP) 2016/849.
- (2) Varnostni svet Združenih narodov je 30. novembra 2016 sprejel Resolucijo 2321(2016), s katero je dodal 11 oseb in 10 subjektov na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi.
- (3) Iz Priloge II bi bilo treba črtati vnose za eno osebo in tri subjekte, ker so bili uvrščeni na seznam iz Priloge I k Sklepu (SZVP) 2016/849.
- (4) Prilogo I in Prilogo II k Sklepu (SZVP) 2016/849 bi bilo treba zato ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga I in Priloga II k Sklepu (SZVP) 2016/849 se spremenita, kot je določeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 8. decembra 2016

Za Svet
Predsednik
M. LAJČÁK

⁽¹⁾ ULL 141, 28.5.2016, str. 79.

PRILOGA

Spodaj navedene osebe in subjekti se dodajo na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge I k Sklepu 2016/849/SZVP.

A. Osebe

	Ime	Drugo ime	Datum rojstva	Datum uvrstitve na seznam ZN	Utemeljitev
29.	Pak Chun Il		Št. potnega lista: 563410091 Datum rojstva: 28.7.1954 državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Služil kot veleposlanik DLRK v Egiptu in zagotavlja podporo podjetju KOMID.
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	Št. potnega lista: 381420565, tudi 654120219 Datum rojstva: 26.3.1968 ali 15.10.1970 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Uradnik podjetja KOMID, ki je posloval v Sudanu v korist tega podjetja.
31.	Son Jong Hyok	Son Min	Datum rojstva: 20.5.1980 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Song Jong Hyok je uradnik podjetja KOMID, ki je posloval v Sudanu v korist tega podjetja.
32.	Kim Se Gon		Št. potnega lista: PD472310104 Datum rojstva: 13.11.1969 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Deluje v imenu ministrstva za industrijo jedrske energije.
33.	Ri Won Ho		Št. potnega lista: 381310014 Datum rojstva: 17.7.1964 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Uradnik ministrstva za državno varnost, ki je nameščen v Siriji in podpira podjetje KOMID.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	Datum rojstva: 30.9.1973 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Uradnik ministrstva za državno varnost, ki je nameščen v Siriji in podpira podjetje KOMID.
35.	Kim Chol Sam		Datum rojstva: 11.3.1971 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Predstavnik Daedong Credit Bank (DCB), ki je sodeloval pri upravljanju transakcij v imenu DCB Finance Limited. Kim Chol Sam je kot predstavnik DCB, nameščen v tujini, domnevno pomagal izvesti transakcije v vrednosti več sto tisoč ameriških dolarjev in verjetno upravljal z več milijoni ameriških dolarjev na računih, povezanih z DLRK, ki so bili morebiti povezani z jedrskimi/raketnimi programi.

	Ime	Drugo ime	Datum rojstva	Datum uvrstitve na seznam ZN	Utemeljitev
36.	Kim Sok Chol		Št. potnega lista: 472310082 Datum rojstva: 8.5.1955 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Služil kot veleposlanik DLRK v Mjanmaru in deluje kot posrednik podjetja KOMID. Podjetje KOMID mu je plačalo za pomoč; organizira srečanja v imenu tega podjetja, med drugim tudi srečanje med podjetjem KOMID in osebami, povezanimi z obrambo Mjanmara, zaradi obravnave finančnih zadev.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	Datum rojstva: 10.1.1964 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Predsednik akademije <i>Second Academy of Natural Sciences (SANS)</i> .
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	Datum rojstva: 4.4.1960 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Predsednik drugega ekonomskega odbora (<i>Second Economic Committee – SEC</i>).
39.	Son Mun San		Datum rojstva: 23.1.1951 Državljanstvo: DLRK	30.11.2016	Generalni direktor urada za zunanje zadeve pri Generalnem uradu za atomsko energijo (<i>General Bureau of Atomic Energy – GBAE</i>).

B. Subjekti

	Ime	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrstitve na seznam ZN	Druge informacije
33.	Korea United Development Bank		Pjongjang, Severna Koreja; SWIFT/BIC: KUDBKPPY	30.11.2016	Deluje v sektorju finančnih storitev gospodarstva DLRK.
34.	Ilsim International Bank		Pjongjang, DLRK; SWIFT: ILSIKPPY	30.11.2016	Povezana z vojsko DLRK in tesno povezana s <i>Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC)</i> . Poskušala se je izogniti sankcijam Združenih narodov.
35.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, ulica Gyongheung, okrožje Potonggang, Pjongjang, DLRK; SWIFT/BIC: KDBKKPPY	30.11.2016	V lasti in pod nadzorom <i>Office 39</i> Delavske stranke Koreje.
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		DLRK	30.11.2016	Podjetje DLRK, ki trguje s premogom. DLRK s pridobivanjem naravnih virov in njihovo prodajo v tujini prejema znaten delež denarja za svoje jedrske programe in programe balističnih izstrelkov.

	Ime	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrstitve na seznam ZN	Druge informacije
37.	Korea Foreign Technical Trade Center		DLRK	30.11.2016	Podjetje DLRK, ki trguje s premogom. DLRK s pridobivanjem naravnih virov in njihovo prodajo v tujini prejema znaten delež finančnih sredstev za financiranje svojih jedrskih programov in programov balističnih izstrelkov.
38.	Korea Pugang Trading Corporation		Rakwon-dong, okrožje Pothonggang, Pjongjang, DLRK	30.11.2016	Podjetje v lasti obrambnega konglomerata DLRK <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> , specializiranega za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo Pjongjangu pri prodaji vojaškega blaga.
39.	Korea International-Chemical Joint Venture Company	Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company	Hamhung, provinca Južni Hamgyong, DLRK; Mangyongdae-kuyok, Pjongjang, DLRK; Mangyungdae-gu, Pjongjang, DLRK	30.11.2016	Podružnica obrambnega konglomerata DLRK <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> , specializiranega za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo Pjongjangu pri prodaji vojaškega blaga, ki je opravljala transakcije, povezane s širjenjem orožja.
40.	DCB Finance Limited		Zgradba Akara, ulica 24 de Castro, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Britanski Deviški otoki; Dalian, Kitajska	30.11.2016	Navidezna družba za <i>Daedong Credit Bank (DCB)</i> , ki je na seznamu.
41.	Korea Taesong Trading Company		Pjongjang, DLRK	30.11.2016	To podjetje je imenu družbe KOMID opravljalo posle s Sirijo.
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, okrožje Potonggang, Pjongjang, DLRK	30.11.2016	S podjetjem <i>Office 39</i> je povezana z izvažanjem mineralov (zlata), kovinami, stroji, kmetijskimi proizvodi, ginsengom, nakitom in proizvodi lahke industrije.

Naslednja oseba in subjekti se črtajo s seznama iz Priloge II k Sklepu Sveta 2016/849/SZVP

I. Osebe in subjekti, odgovorni za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali osebe, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali subjekti v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom.

A. Osebe

16. Jo Chun Ryong

B. Subjekti

2. Korea Taesong Trading Company

II. *Osebe in subjekti, ki zagotavljajo finančne storitve in bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.*

B. Subjekti

1. Korea Daesong Bank

2. Korea Daesong General Trading Corporation
